



APPENDICES

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX A

Father/Mother's Demographic Data Sheet

รหัสผู้ให้ข้อมูล..... วันที่.....เวลา.....ครั้งที่.....

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนบุคคลของบิดาและ/หรือมารดา (เก็บข้อมูลขณะสัมภาษณ์เชิงลึกและศึกษาจาก
เพิ่มข้อมูลผู้ป่วย)

เพศ ชาย หญิง อายุ..... ปี

ภูมิลำเนา..... เชื้อชาติ.....

ศาสนา พุทธ อิสลาม คริสต์ อื่นๆระบุ.....

ความสัมพันธ์กับทารก พ่อ แม่

สถานภาพสมรส คู่ หม้าย หย่า/แยก

ระดับการศึกษา ไม่ได้เรียนหนังสือ ประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น

มัธยมศึกษาตอนปลาย ประกาศนียบัตรวิชาชีพ/อนุปริญญา

ปริญญาตรี/เทียบเท่า สูงกว่าปริญญาตรี

อาชีพ รับราชการ/วิสาหกิจ ค้าขาย/ธุรกิจ รับจ้าง

เกษตรกร ไม่ได้ประกอบอาชีพ อื่นๆ ระบุ.....

รายได้ครอบครัวโดยเฉลี่ยต่อเดือน

< 5,000 บาท

5,000 - 10,000 บาท

>10,000 –20,000 บาท

> 20,000- 30,000 บาท

> 30,000 – 40,000 บาท

> 40,000 บาท

สถานภาพการเงิน พอใช้ ไม่พอใช้ เหลือเก็บ

ลักษณะของครอบครัว ครอบครัวเดี่ยว ครอบครัวขยาย

ส่วนที่ 2 ข้อมูลของทารกคลอดก่อนกำหนด (ข้อมูลจากแฟ้มประวัติและสัมภาษณ์เพิ่มเติม)

เพศ ชาย หญิง อายุ.....วัน.....เดือน

เป็นบุตรคนที่..... มีพี่น้องจำนวน.....คน

อายุครรภ์เมื่อแรกคลอด.....สัปดาห์.....วัน

Apgar score ที่ 1 นาที =..... และ 5 นาที =

น้ำหนักแรกเกิด.....กรัม

น้ำหนักปัจจุบัน.....กรัม

การวินิจฉัยโรค.....



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX B

Family Member's Demographic Data Sheet

รหัสผู้ให้ข้อมูล..... วันที่.....เวลา.....ครั้งที่.....

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนบุคคลของสมาชิกในครอบครัวและ/หรือญาติของทารกเกิดก่อนกำหนด

(เก็บข้อมูลขณะสัมภาษณ์)

เพศ ชาย หญิง อายุ..... ปี
ภูมิลำเนา..... เชื้อชาติ.....
ศาสนา พุทธ อิสลาม คริสต์ อื่นๆระบุ.....
ความสัมพันธ์กับทารก ระบุ.....
สถานภาพสมรส คู่ หม้าย หย่า/แยก โสด
ระดับการศึกษา ไม่ได้เรียนหนังสือ ประถมศึกษา มัธยมศึกษาตอนต้น
มัธยมศึกษาตอนปลาย ประกาศนียบัตรวิชาชีพ/อนุปริญญา
ปริญญาตรี/เทียบเท่า สูงกว่าปริญญาตรี
อาชีพ รับราชการ/วิสาหกิจ ค้าขาย/ธุรกิจ รับจ้าง
เกษตรกร ไม่ได้ประกอบอาชีพ อื่นๆระบุ.....
รายได้ครอบครัวโดยเฉลี่ยต่อเดือน
 < 5,000 บาท 5,000 - 10,000 บาท >10,000 -20,000 บาท
 > 20,000- 30,000 บาท > 30,000 – 40,000 บาท > 40,000 บาท
สถานภาพการเงิน พอใช้ ไม่พอใช้ เหลือเก็บ

Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX C

Nursing Staff's Demographic Data Sheet

รหัสผู้ให้ข้อมูล..... วันที่.....เวลา.....ครั้งที่.....

ส่วนที่ 1 ข้อมูลส่วนบุคคลของพยาบาล (เก็บข้อมูลขณะสัมภาษณ์)

อายุ..... ปี

ภูมิลำเนา..... เชื้อชาติ.....

ศาสนา พุทธ อิสลาม คริสต์ อื่นๆระบุ.....

สถานภาพสมรส คู่ หม้าย หย่า/แยก โสด

ระดับการศึกษา ปริญญาตรี/เทียบเท่า ปริญญาโท อื่นๆระบุ.....

รายได้ครอบครัวโดยเฉลี่ยต่อเดือน

<20,000 บาท >20,000- 30,000 บาท

> 30,000 – 40,000 บาท >40,000 บาท

สถานภาพการเงิน พอใช้ ไม่พอใช้ เหลือเก็บ

ระดับตำแหน่ง หัวหน้าหอผู้ป่วย ผู้ปฏิบัติการพยาบาลขั้นสูง พยาบาลปฏิบัติการ

ประสบการณ์การทำงาน

น้อยกว่า 5 ปี 5-10 ปี มากกว่า 10 ปี

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX D

The Observation Guideline

1. ลักษณะทั่วไป

1.1 ลักษณะทางกายภาพและสิ่งแวดล้อมของหอทารกแรกเกิดป่วย เช่น แผนผังการจัดหอทารก การ จัดพื้นที่และสิ่งแวดล้อมให้บิดามารดาเข้ามาทำกิจกรรมให้กับทารก อุปกรณ์/เครื่องมือแพทย์ที่ใช้ในการดูแลทารก ฯลฯ

2. กิจกรรมที่บิดา/มารดาปฏิบัติต่อทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล

2.1 กิจกรรมที่บิดา/มารดาปฏิบัติต่อทารกเกิดก่อนกำหนดโดยทั่วไป เช่น การดูแลความสะอาดร่างกาย การให้นม การอุ้ม การสัมผัส การปลอบโยน ฯลฯ

2.2 กิจกรรมที่บิดา/มารดาปฏิบัติต่อทารกเกิดก่อนกำหนดขณะได้รับการทำหัตถการหรือตรวจพิเศษ เช่น การเจาะเลือด การได้รับสารน้ำทางหลอดเลือด การอยู่ในตู้อบ ฯลฯ

2.3 ปฏิกริยาการตอบสนองของทารกขณะได้รับการทำกิจกรรมจากบิดาหรือมารดา เช่น ลักษณะสีหน้า ท่าทาง ฯลฯ

2.4 กิจกรรมหรือเหตุการณ์ที่เกี่ยวข้องกับสังคมและวัฒนธรรม เช่น การไหว้พระหรือสิ่งศักดิ์สิทธิ์ ต่างๆ การสวมมงคล การพูดคุยแลกเปลี่ยนกับบิดา/มารดาทารกอื่น เป็นต้น

3. กิจกรรมที่แพทย์/พยาบาล/เจ้าหน้าที่บนหอทารกแรกเกิดป่วยปฏิบัติต่อบิดา/มารดาและทารกเกิดก่อนกำหนด

3.1 การให้คำแนะนำ/การสอน/การสาธิตเกี่ยวกับวิธีการปฏิบัติกิจกรรมต่างๆ ให้กับทารกเกิดก่อนกำหนด เช่น การให้นม การอุ้ม การดูแลความสะอาดร่างกาย ฯลฯ

3.2 ปฏิสัมพันธ์ระหว่างบิดามารดากับแพทย์/พยาบาล/เจ้าหน้าที่บนหอทารกแรกเกิดป่วย เช่น ลักษณะสีหน้าท่าทาง คำพูด น้ำเสียง ฯลฯ

APPENDIX E

The Interview Guide for Father/Mother

Interviews Guide (Thai version)

1. คุณพ่อ/คุณแม่คิดว่าเพราะอะไรลูกจึงเข้ารับการรักษาในหอทารกแรกเกิดป่วย?
2. คุณพ่อ/คุณแม่รู้สึกอย่างไรที่ลูกเข้ารับการรักษาในหอทารกแรกเกิดป่วย? เพราะอะไรจึงรู้สึกเช่นนั้น?
3. กรุณาเล่าให้ฟังว่า ในขณะที่ลูกเข้ารับการรักษาในหอทารกแรกเกิดป่วย มีอะไรที่คุณพ่อ/คุณแม่อยากทำ หรือไม่อยากทำให้กับลูกบ้าง? เพราะเหตุใด?
4. กรุณาเล่าให้ฟังว่าตั้งแต่ลูกเข้ารับการรักษาในหอทารกแรกเกิดป่วย คุณพ่อ/คุณแม่ได้เข้ามาทำอะไรให้ลูกบ้าง? ทำแล้วคุณพ่อ/คุณแม่รู้สึกอย่างไร? เพราะอะไรจึงรู้สึกเช่นนั้น?
5. ที่ผ่านมา คุณพ่อ/คุณแม่ได้รับคำแนะนำอะไรบ้างที่เกี่ยวกับการดูแลลูก? ได้รับจากใคร? คิดอย่างไรกับคำแนะนำดังกล่าว?
6. คุณพ่อ/คุณแม่คิดว่ามีอะไรบ้างที่มีส่วนช่วย / เอื้ออำนวย ให้คุณพ่อ/คุณแม่ได้เข้ามาทำกิจกรรมต่างๆ ให้กับลูกขณะเข้ารับการรักษาในหอทารกแรกเกิดป่วย? เพราะอะไร?
7. มีข้อเสนอแนะอะไรบ้างเกี่ยวกับการให้คุณพ่อ/คุณแม่เข้ามาทำกิจกรรมต่างๆ ให้กับลูกในหอทารกแรกเกิดป่วย?
8. มีอะไรอื่นอีกบ้างที่คุณพ่อ/คุณแม่ยังไม่ได้เล่าและอยากเล่าเพิ่มเติมเกี่ยวกับการเข้ามาทำกิจกรรมต่างๆ ให้กับลูก?

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Interviews Guideline (English version)

1. What do you think is the cause of hospitalizing your baby in the sick newborn unit?
2. How do you feel when you know that your baby was admitted to the sick newborn unit? Why?
3. Please tell me what are you willing to do or not to do for your baby while your baby was being admitted to the sick newborn unit? Why?
4. Please tell me while your baby was hospitalized in the sick newborn unit, what activities do you do for him or her? How do you feel? Why?
5. What suggestions about care for your baby do you receive? Who gave you those suggestions? How do you think about them?
6. What do you think that encourages or facilitates you to get involved in doing caregiving activities for your babies during their hospitalization at the sick newborn unit? why?
7. Could you please give me any suggestions about parent involvement in caring for their babies in the sick newborn unit?
8. Is there anything else you would like to tell me about your involvement in caring for your baby in the sick newborn unit?

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX F

The Interview Guide for Family Member

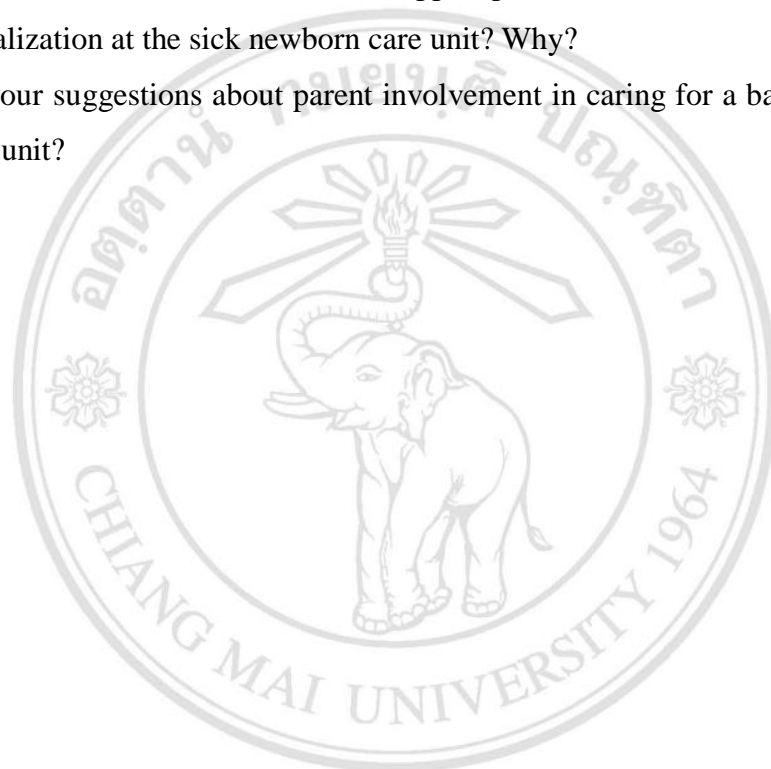
Interviews Guide (Thai version)

1. ท่านมีความคิดเห็นอย่างไรเกี่ยวกับการให้บิดา/มารดาเข้ามาทำกิจกรรมต่างๆให้กับลูกในหอทารกแรกเกิดป่วย? เพราะเหตุใดจึงคิดเช่นนั้น?
2. ที่ผ่านมามีท่านได้เข้ามาร่วมกับบิดา/มารดาในการดูแลหรือทำกิจกรรมต่างๆให้กับลูกในหอทารกแรกเกิดป่วยในเรื่องใดบ้าง?
3. ท่านคิดว่ามีอะไรบ้างที่จะมีส่วนช่วยให้บิดา/มารดาได้ทำกิจกรรมต่างๆให้กับลูกขณะอยู่ในหอทารกแรกเกิดป่วย? เพราะเหตุใดจึงคิดเช่นนั้น?
4. ท่านมีข้อเสนอแนะอะไรบ้างเกี่ยวกับการให้บิดา/มารดาเข้ามาทำกิจกรรมต่างๆให้กับลูกในหอทารกแรกเกิดป่วย?

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Interviews Guide (English version)

1. What is your opinion about parent involvement in caring for a baby in the sick newborn care unit? Why?
2. What caring activities did you do with parents to care for their baby in the sick newborn care unit?
3. In your opinion, what are the factors that support parents to care for their baby during his/her hospitalization at the sick newborn care unit? Why?
4. What are your suggestions about parent involvement in caring for a baby in the sick newborn care unit?



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX G

The Interview Guide for Nursing Staff

Interviews Guideline (Thai version)

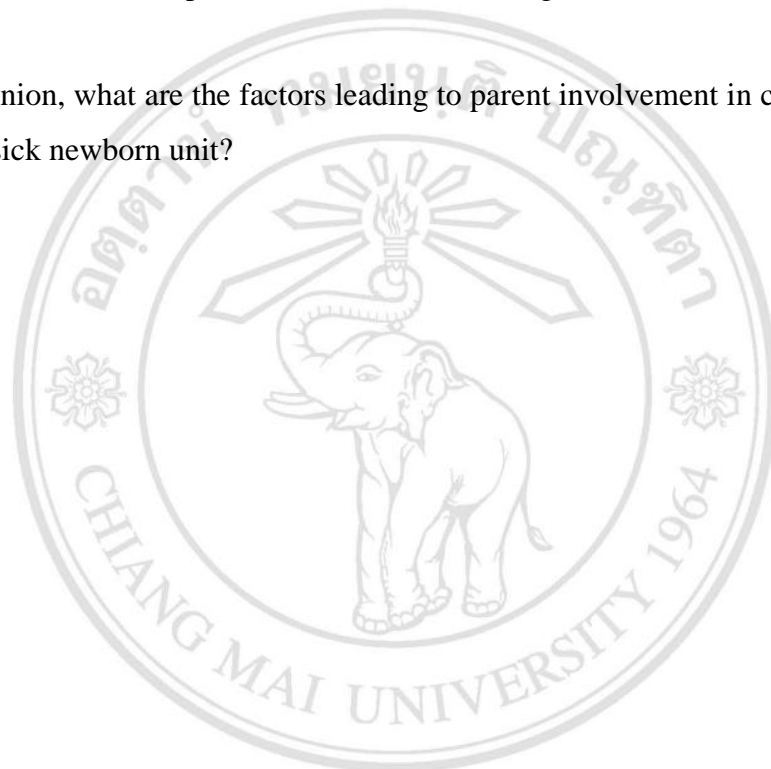
1. หอทารกแรกเกิดป่วยมีนโยบายอะไรบ้างที่เกี่ยวกับการให้บิดา/มารดาเข้ามาทำกิจกรรมต่างๆให้กับลูกขณะอยู่ในหอทารกแรกเกิดป่วย? เพราะอะไร?
2. ที่ผ่านมา บิดา/มารดาได้เข้ามาทำกิจกรรมต่างๆ ให้กับลูกขณะอยู่ในหอทารกแรกเกิดป่วยอย่างไรบ้าง?
3. ท่านคิดอย่างไรกับการให้บิดา/มารดาเข้ามาทำกิจกรรมต่างๆ ให้กับลูกขณะอยู่ในหอทารกแรกเกิดป่วย เพราะเหตุใด?
4. ท่านคิดว่ามีปัจจัยอะไรบ้างที่เกี่ยวข้องกับการที่บิดา/มารดาเข้ามาทำกิจกรรมต่างๆ ให้กับลูกในหอทารกแรกเกิดป่วย?



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Interviews Guideline (English version)

1. What is the policy of the sick newborn care unit regarding parent involvement in caring for babies in the sick newborn unit? Why?
2. What caring activities did parents do for their babies while they were being hospitalized in the sick newborn unit?
3. What do you think about parent involvement in caring for babies in the sick newborn unit? Why?
4. In your opinion, what are the factors leading to parent involvement in caring for their babies in the sick newborn unit?



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

APPENDIX H

The Verified Letter Of Institutional Review Board

The Verified Letter of Institutional Review Board of Faculty of Nursing, Chiang Mai University



เอกสารเลขที่ ๐๙๗/๒๕๕๗

เอกสารรับรองโครงการวิจัย

ชื่อคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย: คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์
มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ที่อยู่ : ๑๑๐ ถนนชินทวีโรตส์ ตำบลศรีภูมิ อำเภอเมือง จังหวัดเชียงใหม่ ๕๐๒๐๐

ชื่อหัวหน้าโครงการวิจัยเพื่อวิทย์นิพนธ์ : นางสาวพนารัตน์ สวรรค์
สังกัด : นักศึกษาหลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต
สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ (หลักสูตรนานาชาติ)
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ชื่อเรื่องโครงการวิจัยเพื่อวิทย์นิพนธ์ (ภาษาไทย) การเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแล
ทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล: การศึกษาเชิงชาติพันธุ์วรรณนา
(ภาษาอังกฤษ) Parent Involvement in Caring for Hospitalized
Preterm Infants: An Ethnographic Study

เลขที่โครงการ : EXP - ๐๙๗ - ๒๕๕๗

ผู้ให้ทุนวิจัย : -

เอกสารรับรอง	ฉบับที่รับรอง
โครงการวิจัย	- ฉบับวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๗
เอกสารแสดงความยินยอม/ ข้อมูลสำหรับ อาสาสมัคร	- ฉบับวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๗
แบบบันทึกข้อมูล	- ฉบับวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๗
ยึดคปรวัติหัวหน้าโครงการ	- ฉบับวันที่ ๒๒ กรกฎาคม ๒๕๕๗

กระบวนการพิจารณาโครงการวิจัย: แบบเร่งด่วน (Expedited Review)

ผลการพิจารณา : คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย ได้พิจารณาแล้ว มีมติเห็นชอบให้ดำเนินการวิจัย
ในขอบเขตที่เสนอได้

อนุมัติ ณ วันที่ ๒๒ เดือน กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๕๗ มีผลถึงวันที่ ๒๒ เดือน กรกฎาคม พ.ศ. ๒๕๕๗

เขียน ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย (บ้านเลขานุการคณะกรรมการ)

- เพื่อโปรดพิจารณาการขออนุญาตขยายเวลาการรับรองโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง "การเข้ามามีส่วนร่วมของ
บิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล" ของ นางสาวพจนารถ สารพัด นักศึกษา
หลักสูตรพยาบาลศาสตรบัณฑิต สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ (หลักสูตรนานาชาติ) คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัย
เชียงใหม่ โดยขอขยายระยะเวลาการรับรองโครงการไปอีก 1 ปีคือ ตั้งแต่วันที่ 22 กรกฎาคม 2558 ถึงวันที่ 21 กรกฎาคม
2559 เนื่องจากขณะนี้ยังอยู่ระหว่างการดำเนินการเก็บรวบรวมข้อมูลอยู่ รายละเอียดดังเอกสารแนบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณา จักเป็นพระคุณยิ่ง

อนุสรณ์ สือพรหม
29 พฤษภาคม 2558

อนุสรณ์
29 พ.ค. 58

อนุสรณ์
29 พ.ค.
29 พ.ค. 58



ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved



บันทึกข้อความ

ส่วนงาน สำนักงานจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ โทร. ๓๖๑๘๐

ที่ ศธ ๖๓๙๓(๓๗.๑๕.๒) / 41๕ วันที่ - 8 ก.ค. 2559

เรื่อง การรายงานความก้าวหน้าและขอต่ออายุการรับรองโครงการวิจัย

เรียน นางสาวพนารัตน์ สารพัด

ตามที่ ท่าน ได้เสนอรายงานความก้าวหน้า และขอต่ออายุการรับรองโครงการวิจัย
เพื่อวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การเข้ามามีส่วนร่วมของนิคมการค้าในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับ
การรักษาในโรงพยาบาล” STUDY CODE : EXP - ๐๓/๒ - ๒๕๕๗ รายละเอียดในบันทึกข้อความมี
ศธ ๖๓๙๓ (๓๗.๑๕.๒) / ๓.๐๓/๒ ลงวันที่ ๘ มิถุนายน ๒๕๕๗ ดังความแจ้งแล้ว นั้น

คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ ได้พิจารณารายงานฯ ดังกล่าว
แบบเร่งด่วนแล้ว มีมติดังนี้

๑. รับทราบรายงานความก้าวหน้าโครงการวิจัย ครั้งที่ ๒ ช่วงวันที่ ๒๒ กรกฎาคม
๒๕๕๘ ถึงวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๕๙

๒. เห็นชอบให้ดำเนินการวิจัยต่อไปได้อีก ๑๒ เดือน ทั้งนี้ ตั้งแต่วันที่ ๒๒ กรกฎาคม
๒๕๕๙ ถึงวันที่ ๒๑ กรกฎาคม ๒๕๖๐

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

(ศาสตราจารย์เกียรติคุณ ดร.วิจิตร ศรีสุพรรณ)

ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

All rights reserved

The Verified Letter of Institution Review Board of Chonburi Hospital

เอกสารเลขที่ ๓๕ /๒๕๕๗



เอกสารรับรองโครงการวิจัย
โดย คณะกรรมการวิจัย โรงพยาบาลชลบุรี

- โครงการวิจัย : การเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนด
ที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล: การศึกษาเชิงชาติพันธุ์
Parent Involvement in Caring for Hospitalized Preterm Infants:
An Ethnographic Study
- ผู้ดำเนินการวิจัยหลัก : นางสาวพจนารถ สารพัด
- หน่วยงานที่รับผิดชอบ : คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการวิจัยโรงพยาบาลชลบุรีได้พิจารณาแล้ว เห็นว่าสมควรให้ดำเนินการวิจัยในขอบข่ายของ
โครงการวิจัยที่เสนอได้ ตั้งแต่วันที่ ๑ สิงหาคม ๒๕๕๗ จนถึงวันที่ ๓๑ กรกฎาคม ๒๕๕๘

ออกหนังสือ ณ วันที่ ๒๖ สิงหาคม ๒๕๕๗

ลงนาม

(นายแพทย์พงษ์เทพ ไซอประสิทธิ์)
ประธานคณะกรรมการวิจัย

ลงนาม

(นายแพทย์อิชฎา คีตพันธ์)
นายแพทย์ทรงคุณวุฒิ
รักษาการในตำแหน่ง ผู้อำนวยการโรงพยาบาลชลบุรี



เอกสารเลขที่ 37 /2558

รหัสวิจัย 58/58/O/q

ใบรับรองโครงการวิจัย
โดย คณะกรรมการวิจัยและจริยธรรมการวิจัย โรงพยาบาลชลบุรี

โครงการวิจัย : การเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่
เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล : การศึกษาเชิงชาติพันธุ์
Parent Involvement in Caring for Hospitalized Preterm Infants:
An Ethnographic Study

ผู้ดำเนินการวิจัยหลัก : นางสาวพจนารัตน์ สารพัด

หน่วยงานที่รับผิดชอบ : คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการพิจารณาจริยธรรมการวิจัยโรงพยาบาลชลบุรี ได้พิจารณาแล้วเห็นว่าสมควรให้ดำเนินการ
ขยายระยะเวลาการรับรองโครงการวิจัย ในขอบข่ายของโครงการวิจัยที่เสนอได้

ลงนาม (นายแพทย์พงษ์เทพ ไข่มพระสิทธิ์) (นายแพทย์ยัชฎา ดียพันธ์)
ประธานคณะกรรมการวิจัยและจริยธรรมการวิจัย นายแพทย์ทรงคุณวุฒิ
รักษาการในตำแหน่ง ผู้อำนวยการโรงพยาบาลชลบุรี

วันที่รับรอง : 9 กันยายน 2558

วันหมดอายุ : 31 กรกฎาคม 2559

เอกสารที่คณะกรรมการรับรอง

- 1) โครงการวิจัย
- 2) ข้อมูลสำหรับกลุ่มประชากรหรือผู้มีส่วนร่วมในการวิจัยและใบยินยอมของกลุ่มประชากรหรือผู้มีส่วนร่วมในการวิจัย
- 3) ผู้วิจัย
- 4) แบบสอบถาม
- 5) ใบยินยอมเข้าร่วมงานวิจัยของอาสาสมัคร

กำหนดการส่งรายงานความคืบหน้าการวิจัย

ทุก 3 เดือน ทุก 6 เดือน



เอกสารเลขที่ 63/ 2559

รหัสวิจัย 58/58/O/q

ใบรับรองโครงการวิจัย

โดย คณะกรรมการวิจัยและจริยธรรมการวิจัย โรงพยาบาลชลบุรี

- โครงการวิจัย : การเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล : การศึกษาเชิงชาติพันธุ์วรรณนา (Parent Involvement in Caring for Hospitalized Preterm Infants: An Ethnographic Study)
- ผู้ดำเนินการวิจัยหลัก : นางสาวพจนารถ สารพัด
- หน่วยงานที่รับผิดชอบ : คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่

คณะกรรมการวิจัยและจริยธรรมการวิจัย โรงพยาบาลชลบุรี ได้พิจารณาแล้วเห็นชอบให้ขยายระยะเวลาในการรับรองโครงการวิจัย ตามขอบเขตที่กำหนดได้

ลงนาม 

(นางสาวอุษา ศิริบุญฤทธิ์)

ประธานคณะกรรมการวิจัยและจริยธรรมการวิจัย

วันที่รับรอง : 20 มิถุนายน 2559

ลงนาม 

(นายจุลิมเดช ดาษ - อภริรักษ์)

ผู้อำนวยการ โรงพยาบาลชลบุรี

วันหมดอายุ : 31 มกราคม 2560

เอกสารที่คณะกรรมการรับรอง

- 1) โครงการวิจัย
- 2) ข้อมูลสำหรับกลุ่มประชากรหรือผู้มีส่วนร่วมในการวิจัยและใบยินยอมของกลุ่มประชากรหรือผู้มีส่วนร่วมในการวิจัย
- 3) ผู้วิจัย
- 4) แบบสอบถาม
- 5) ใบยินยอมเข้าร่วมงานวิจัยของอาสาสมัคร

กำหนดการส่งรายงานความคืบหน้าการวิจัย

ทุก 3 เดือน ทุก 6 เดือน

เงื่อนไข.....

APPENDIX I

Informed Consent Form

Informed Consent for Parents

เอกสารคำชี้แจงข้อมูลสำหรับบิดา/มารดา

แนะนำโครงการวิจัยและวัตถุประสงค์

ดิฉัน นางสาวพจนารถ สารพัด นักศึกษาปริญญาเอก หลักสูตรนานาชาติ สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จัดทำโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่องการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล: การศึกษาเชิงชาติพันธุ์วรรณนา โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเพิ่มความเข้าใจการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล

การศึกษานี้ใช้การสัมภาษณ์ร่วมกับการสังเกต ดิฉันใคร่ขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการนี้ เนื่องจากท่านเป็นผู้ที่มีประสบการณ์ในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนด (ทารกอายุครรภ์น้อยกว่า 37 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 259 วัน) ในหอทารกแรกเกิดป่วยโรงพยาบาลชลบุรี ดิฉันขอให้ท่านอ่านทำความเข้าใจกับโครงการวิจัยนี้ก่อน และหากมีข้อสงสัยโปรดซักถาม เมื่อท่านเข้าใจดีแล้วดิฉันขอให้ท่านตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในโครงการวิจัยหรือไม่

จำนวนผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ดิฉันวางแผนที่จะเชิญผู้ให้ข้อมูลหลัก ได้แก่ บิดาและ/หรือมารดาที่มีประสบการณ์ในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนด (ทารกอายุครรภ์น้อยกว่า 37 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 259 วัน) จากที่หอทารกแรกเกิดป่วยของโรงพยาบาลชลบุรี จำนวนประมาณ 20 คน และผู้ให้ข้อมูลทั่วไป ได้แก่ สมาชิกในครอบครัว/ญาติ และ/หรือเจ้าหน้าที่พยาบาล จากหอทารกแรกเกิดป่วย โรงพยาบาลชลบุรี จำนวนประมาณ 10 คน ดิฉันคาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยในครั้งนี้ รวมทั้งสิ้นประมาณ 30 คน

ประโยชน์ที่ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยจะได้รับ

โครงการวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อปริญญา ท่านจะไม่ได้รับประโยชน์ต่อสุขภาพโดยตรง แต่ความรู้ที่ได้จากการวิจัยข้อมูลที่ท่านถ่ายทอดจะช่วยให้บุคลากรทางสุขภาพ อาจารย์พยาบาล และนักศึกษาพยาบาลมีความเข้าใจการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิด

ก่อนกำหนดเพิ่มมากขึ้น และอาจนำไปสู่การพัฒนารูปแบบโปรแกรมในการส่งเสริมการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลบิดามารดาโดยมีความสอดคล้องกับความต้องการของบิดามารดา

รายละเอียดและขั้นตอนที่ผู้เข้าร่วมวิจัยจะได้รับการปฏิบัติ

หากท่านยินดีเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ ท่านจะได้รับการสัมภาษณ์เกี่ยวกับการรับรู้ การปฏิบัติของบิดามารดา และปัจจัยทางวัฒนธรรมสังคมที่มีผลต่อการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารก ประมาณ 1-2 ครั้ง โดยแต่ละครั้งจะใช้เวลาประมาณ 60 นาทีและมีการบันทึกเสียง ผู้เข้าร่วมวิจัยมีสิทธิในการปฏิเสธที่จะตอบคำถามบางข้อได้ ขอให้หยุดการสนทนาได้ตลอดเวลา และ/หรือปฏิเสธการบันทึกเสียง นอกจากนี้ผู้วิจัยอาจจะขอถ่ายภาพกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการดูแลทารก โดยจะต้องได้รับการอนุญาตก่อนที่จะถ่ายภาพทุกครั้ง ซึ่งหากผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยไม่ยินดีที่จะให้ถ่ายภาพก็สามารถที่จะปฏิเสธได้

สิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ในการเข้าร่วมในโครงการวิจัยขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน ท่านมีอิสระในการเลือกเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการ หรือถอนตัวจากการเข้าร่วมโครงการเมื่อใดก็ได้ และจะไม่มีผลกระทบต่อ การได้รับบริการ หรือการรักษาตามมาตรฐานที่ท่านและบุตรของท่านพึงจะได้รับ ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน หากท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าวกรุณาแจ้งให้ดิฉันได้ทราบ และสิทธิประโยชน์อื่นอันเกิดจากผลการศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ความเสี่ยงของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

โครงการวิจัยนี้มีการเก็บข้อมูล โดยการตอบแบบสอบถาม การสังเกต การสัมภาษณ์ การจดบันทึก และการถ่ายภาพ ท่านอาจเกิดความไม่สบายใจ ความกังวล และ/หรือความเครียดในขณะที่ การสัมภาษณ์กับผู้วิจัย หรือการถ่ายภาพในขณะที่ให้การดูแลทารก หากเกิดภาวะเช่นนี้ ขอให้ท่านแจ้งให้ทราบและผู้วิจัยจะหยุดพักการสัมภาษณ์จนกว่าท่านจะรู้สึกดีขึ้น หรือท่านสามารถข้ามคำถามนี้ไป โดยไม่ตอบก็ได้ รวมทั้งท่านสามารถปฏิเสธที่จะให้ถ่ายภาพการดูแลทารกได้

การถอนตัวออกจากโครงการวิจัย

ท่านมีอิสระที่จะปฏิเสธการเข้าร่วมในโครงการวิจัย โดยบอกกับผู้ให้ข้อมูลวิจัยแก่ท่าน หรือระหว่างการศึกษาสามารถแจ้งขอถอนตัวออกจากโครงการวิจัยได้โดยจะไม่มีผลกระทบใดๆ ต่อการได้รับบริการ หรือการรักษาตามมาตรฐานที่ท่านและบุตรของท่านพึงจะได้รับ

ค่าตอบแทนจากการเข้าร่วมโครงการวิจัย

การเข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น หลังจากการเสร็จสิ้นการสัมภาษณ์ท่านจะได้รับค่าตอบแทนจำนวน 300 บาท

หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการศึกษานี้ สามารถติดต่อ นางสาวพนารต สารพัด ได้ที่เบอร์โทรศัพท์ 081-742-3866 (ตลอดเวลา) หรือ ติดต่อ ศาสตราจารย์ ดร.วารุณี ฟองแก้ว ได้ที่เบอร์โทรศัพท์ 053-945020 หรือ 053-945047 (ในวันและเวลาราชการ) ในกรณีที่ท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมวิจัย ท่านสามารถติดต่อได้ที่ คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร 053-946080 (ในวันและเวลาราชการ) หรือ Fax 053-894170

ลงชื่อ.....ผู้รับข้อมูลวิจัย

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ลงชื่อ.....ผู้ให้ข้อมูล/ผู้วิจัย

(นางสาวพนารต สารพัด)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

Informed Consent for Family Members/Relatives and Nursing Staff

เอกสารคำชี้แจงข้อมูลสำหรับสมาชิกในครอบครัว/ญาติ/พยาบาล

แนะนำโครงการวิจัยและวัตถุประสงค์

ดิฉัน นางสาวพจนารถ สารพัด นักศึกษาปริญญาเอก หลักสูตรนานาชาติ สาขาวิชาพยาบาลศาสตร์ คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ จัดทำโครงการวิจัยเพื่อวิทยานิพนธ์เรื่องการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล: การศึกษาเชิงชาติพันธุ์ โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อเข้าใจการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล

การศึกษานี้ใช้การสัมภาษณ์ร่วมกับการสังเกต ดิฉันใคร่ขอเชิญท่านเข้าร่วมในโครงการนี้ เนื่องจากท่านเป็นผู้หนึ่งที่มีประสบการณ์ในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนด (ทารกอายุครรภ์น้อยกว่า 37 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 259 วัน) ในหอทารกแรกเกิดป่วยของโรงพยาบาลชลบุรี ดิฉันขอให้ท่านอ่านทำความเข้าใจกับโครงการวิจัยนี้ก่อน และหากมีข้อสงสัยโปรดซักถาม เมื่อท่านเข้าใจดีแล้วดิฉันขอให้ท่านตัดสินใจว่าจะเข้าร่วมเป็นอาสาสมัครในโครงการวิจัยหรือไม่

จำนวนผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ดิฉันวางแผนที่จะเชิญผู้ให้ข้อมูลหลัก ได้แก่ บิดาและ/หรือมารดาที่มีประสบการณ์ในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนด (ทารกอายุครรภ์น้อยกว่า 37 สัปดาห์ หรือน้อยกว่า 259 วัน) จำนวนประมาณ 20 คน และผู้ให้ข้อมูลทั่วไป ได้แก่ สมาชิกในครอบครัว/ญาติ และ/หรือเจ้าหน้าที่พยาบาลจากหอทารกแรกเกิดป่วย โรงพยาบาลชลบุรี จำนวนประมาณ 10 คน ดิฉันคาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยในครั้งนี้ รวมทั้งสิ้นประมาณ 30 คน

ประโยชน์ที่ผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยจะได้รับ

โครงการวิจัยนี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาเพื่อปริญญา ท่านจะไม่ได้รับประโยชน์ต่อสุขภาพโดยตรง แต่ความรู้ที่ได้จากการวิจัยข้อมูลที่ท่านถ่ายทอดจะช่วยให้บุคลากรทางสุขภาพ อาจารย์พยาบาล และนักศึกษาพยาบาลมีความเข้าใจการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดเพิ่มมากขึ้น และอาจนำไปสู่การพัฒนารูปแบบโปรแกรมในการส่งเสริมการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาลบิดามารดาโดยมีความสอดคล้องกับความต้องการของบิดามารดา

รายละเอียดและขั้นตอนที่ผู้เข้าร่วมวิจัยจะได้รับการปฏิบัติ

หาท่านยินดีเข้าร่วมโครงการวิจัยนี้ ท่านจะได้รับการสัมภาษณ์แสดงความคิดเห็นเกี่ยวกับการเข้ามามีส่วนร่วมของบิดามารดาในการดูแลทารกเกิดก่อนกำหนดที่เข้ารับการรักษาในโรงพยาบาล ประมาณ 1-2 ครั้ง โดยแต่ละครั้งจะใช้เวลาประมาณ 60 นาทีและมีการบันทึกเสียง ผู้เข้าร่วมวิจัยมีสิทธิในการปฏิเสธที่จะตอบคำถามบางข้อได้ ขอให้หยุดการสนทนาได้ตลอดเวลา และ/หรือปฏิเสธการบันทึกเสียง นอกจากนี้ผู้วิจัยอาจจะขอถ่ายภาพกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับการดูแลทารก โดยจะต้องได้รับการอนุญาตก่อนที่จะถ่ายภาพทุกครั้ง ซึ่งหากผู้เข้าร่วมโครงการวิจัยไม่ยินดีที่จะให้ถ่ายภาพก็สามารถที่จะปฏิเสธได้

สิทธิของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

ในการเข้าร่วมในโครงการวิจัย ขึ้นอยู่กับความสมัครใจของท่าน ท่านมีอิสระในการเลือกเข้าร่วมหรือไม่เข้าร่วมโครงการ หรือถอนตัวจากการเข้าร่วมโครงการเมื่อใดก็ได้ และจะไม่มีผลกระทบใดๆต่อท่าน หรือการรักษาตามมาตรฐานที่บุตรหลานของท่านที่พึงจะได้รับ

ท่านมีสิทธิตามกฎหมายที่จะขอข้อมูลส่วนตัวของท่าน หากท่านต้องการใช้สิทธิดังกล่าว กรุณาแจ้งให้ดิฉันได้ทราบ และสิทธิประโยชน์อื่นอันเกิดจากผลการศึกษาให้เป็นไปตามระเบียบข้อบังคับของมหาวิทยาลัยเชียงใหม่

ความเสี่ยงของผู้เข้าร่วมโครงการวิจัย

โครงการวิจัยนี้มีการเก็บข้อมูล โดยการตอบแบบสอบถาม การสังเกต การสัมภาษณ์ การจดบันทึกภาคสนาม และการถ่ายภาพ ท่านอาจเกิดความไม่สบายใจ ความกังวล และ/หรือความเครียด ในขณะที่ให้การสัมภาษณ์กับผู้วิจัย หรือการถ่ายภาพที่เกี่ยวข้องกับการดูแลทารก หากเกิดภาวะเช่นนี้ ขอให้ท่านแจ้งให้ทราบและผู้วิจัยจะหยุดพักการสัมภาษณ์จนกว่าท่านจะรู้สึกดีขึ้น หรือท่านสามารถข้ามคำถามนี้ไปโดยไม่ตอบก็ได้ รวมทั้งท่านสามารถปฏิเสธที่จะให้ถ่ายภาพได้

การถอนตัวออกจากโครงการวิจัย

ท่านมีอิสระที่จะปฏิเสธการเข้าร่วมในโครงการวิจัย โดยบอกกับผู้ให้ข้อมูลวิจัยแก่ท่าน หรือระหว่างการวิจัยก็สามารถแจ้งขอถอนตัวออกจากโครงการวิจัยได้โดยจะไม่มีผลกระทบใดๆ ต่อท่าน หรือการรักษาตามมาตรฐานที่บุตรหลานของท่านที่พึงจะได้รับ

ค่าตอบแทนจากการเข้าร่วมโครงการวิจัย

การเข้าร่วมในโครงการวิจัยนี้ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆทั้งสิ้น หลังจากการเสร็จสิ้นการสัมภาษณ์ท่านจะได้รับค่าตอบแทนจำนวน 300 บาท

หากท่านมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการศึกษานี้ สามารถติดต่อ นางสาวพนารต สารพัด ได้ที่เบอร์โทรศัพท์ 081-742-3866 (ตลอดเวลา) หรือ ติดต่อ ศาสตราจารย์ ดร.วารุณี ฟองแก้ว ได้ที่เบอร์โทรศัพท์ 053-945020 หรือ 053-945047 (ในวันและเวลาราชการ)

ในกรณีที่ท่านต้องการทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับสิทธิของผู้เข้าร่วมวิจัย ท่านสามารถติดต่อได้ที่ คณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย คณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ โทร 053-946080 (ในวันและเวลาราชการ) หรือ Fax 053-894170

ลงชื่อ.....ผู้รับข้อมูลวิจัย

(.....)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ลงชื่อ.....ผู้ให้ข้อมูล/ผู้วิจัย

(นางสาวพนารต สารพัด)

วันที่.....เดือน.....พ.ศ.....

ลิขสิทธิ์มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
Copyright© by Chiang Mai University
All rights reserved

CURRICULUM VITAE

Name Miss Photjanart Sarapat

Date of Birth July 8, 1978

Educational Background

2000-2003 Master of Education (Psychological development)
Srinakharinwirot University, Bangkok, Thailand

1993-1997 Bachelor degree of Nursing Science
Burapha University, Chonburi, Thailand

Grant 2011-2014 Funding for studying in Doctoral Program by
Faculty of Nursing Burapha University, Thailand
Research grants from the Graduate School,
Chiang Mai University, Thailand

Professional Experiences

2004 to present Instructor, Department of Pediatric Nursing,
Faculty of Nursing, Burapha University, Thailand

1997-2004 Registered Nurse, Nursery & NICU
Samitivej Sukhumvit Hospital, Thailand

